



Goigs de la Mare de Déu de la Sala 3

Jorba

Ubicació

Comarca:	Anoia
Lloc/Adreça:	Ermita de la Mare de Déu de la Sala.
Emplaçament	La Sala.
Alçada:	363

Coordenades:

Latitud:	41.58942
Longitud:	1.55541
UTM Est (X):	379595
UTM Nord (Y):	4605199

Classificació

Número de fitxa	08103 - 126
Àmbit:	Patrimoni immaterial
Tipologia	Música i dansa
Estil / època:	Contemporani
Segle	XIX
Protecció	Inexistent
Tipus de protecció:	Inexistent
Ús actual:	Religiós
Titularitat	Pública

Fitxes associades:

[Ermita de la Mare de Déu de la Sala](#)

[Goigs de la Mare de Déu de la Sala 1](#)

[Goigs de la Mare de Déu de la Sala 2](#)

Autoria de la fitxa	Xavier Bermúdez (iPAT Serveis Culturals)
Data de registre de la fitxa:	dj., 11/03/2021 - 16:08

Descripció

Goigs amb la capçalera "Goigs de María Santissima de la Sala, situada en lo terme de S. Pere de Jorba, Bisbat de Vich." Partint el text en dos hi ha un gravat que representa la Mare de Déu, amb un vestit ampul·lós, coronada i amb una aurèola estelada. A la mà dreta sosté una planta; a l'esquerra, l'infant (també amb un vestit ample i coronat) que sosté al seu torn l'orbe amb una creu. El gravat es presenta emmarcat dins d'un arc rebaixat guarnit amb fulles de llorer i cortines, a més d'una campana, un gerro i una creu.

Flanquejant el gravat principal hi ha dos àngels simètrics que toquen la lira de genolls enmig del camp.

El text, a dues columnes amb un corondell amb motius vegetals estilitzats, consta de 8 estrofes i una tornada.

Una orla de motius vegetals estilitzats envolta tota la composició, llevat de la inscripció, a la base, de la "Imprenta de la Viuda Abadal é hijo", d'Igualada.

Observacions:

Elisabeth Casalius, vídua de Joaquim Abadal, va regentar la impremta familiar amb els seus fills entre 1858 i 1880.

Bibliografia

Enllaços d'interès:

[Publicació dels goigs.](#)

[Article sobre els impressors d'Igualada.](#)

**GOIGS DE
SANTISSIMA DELA
en lo Terme
Jorba, Bis-**



**MARÍA
SALA, SITUADA
de S. Pere de
bát de Vich.**



Cantarém ab alegría
vostres llabors ab gran gala;
ohiu als qui en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Cantarém com Déu lo Pare
vos criá antes quel Mon,
y v's volgué donar lo nom,
que de son Fill fosseu Mare:
lo Esperit Sant, cosa rara,
per Esposa vos senyala,
ohiu als que en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Deu vos criá tan perfeta,
y de virtuts adornada,
hermosa, y agraciada,
y de tota culpa neta;
Sou la Verge mes perfeta,
puig així Déu vos regala,
ohiu als que en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Foreu Verge la primera,
de votar la castedat,
Vos y l' vostre Espós amát,
recullits en gran manera:
Vostron contento molt era,
de virtuts traure gran gala,
ohiu als que en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Cantarém ab quant temor
vereu l' Angel Gabriel,
que baixá de dalt del Cel
circuit de resplandor:
Ab Vos será lo Senyor,

Oratio: Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.



Vos quedareu admirada,
ohiu als que en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Responguereu humilment:
Angel si Jo so casada,
virginitat he votada
guardarla perpetuament:
Si de Déu es manament,
ell me cubrirá ab la Ala,
ohiu als qui en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Parireu allá en Bethlem,
al Infant bell, y polit,
al fi de la mitja nit
ab un temps de gran estrem:
Los Angels, com he ho sabeu,
tots vos cantaren la gala,
ohiu als que en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

Per aquestas excelencias
y per quantas ne teniu,
vostres devots subveniu,
curant de totes dolencias:
Y donaulos paciencia
contra qu'il's fa obra mala,
ohiu als qui en Vos confian
Verge Santa de la Sala.

TORNADA.

Concediuncs donchs favors,
al Poble qu'il's vos demana,
ohiu als qui en vos confian
Verge Santa de la Sala.

OREMUS.

Deus, qui virginalem Aulam Beatae Mariae in qua habitares, eligere dignatus es: da quassumus, ut sua nos defensione munitis, jucundos facias suae interesse commemorationi, Qui vivis, & regnas, &c.

Oratio: Ut digni efficiamur promissionibus Christi.